

EITABO LOSODIT LOKA MUSA

LOENYARITAI

AGEUN

1 Kotoma ageunet abu Edeke kosub akuj ka akwap. **2** Ido ajai akwap atai, komam etiak; kojai amuton kokuju kaidules; kirukum emoyo loka Edeke kuju akihi.

3 Kobala Edeke ebe, "Kojau aica"; kosodi aica ajaun. **4** Koany Edeke aica ebe ejokuna; kotiak Edeke aica ka amuton. **5** Komaik Edeke aica Apaaran, ka amuton da komaik Akuar. Kojau atibon kojau da atupuruc, nin nes apaaran nasodit.

6 Kobala Edeke ebe, "Kojau apak kidin kakipi, kotiakite akihi ka akihi."

7 Kosub Edeke apak, kotiak akihi nuajaas kwap kapak, ka akihi nuajaas kuju kapak: kojau kwajin. **8** Komaik Edeke apak Akuj. Kojau atibon kojau da atupuruc, nin nes apaaran nakiareit.

9 Kobala Edeke ebe, "Kotukonokin akihi nuejaas kwap kakuj aibois adiopet, kotakan neeonit." Kojau kwajin. **10** Komaik Edeke neeonit Akwap: ka atukon nuka akihi da komaik Anjololin: koany Edeke ebe ejokuka. **11** Kobala Edeke ebe, "Kobwaj akwapanya, koraata ikui icok, kora ekitoi loka araito araito koponeke, nuejaas icokokec, kotoma akwap." Kojaas kwajin. **12** Kobwaj akwapanya, koraata ikui icok koponekec, ka ekitoi da loera araito nuejaas icokokec, kotoma oponeke. Koany Edeke ebe ejokuka. **13** Kojau atibon kojau da atupuruc, nin nes apaaran nakiwoniet.

14 Kobala Edeke ebe, "Kojaut luecaete kapak naka akuj aitiak apaaran ka akuar: koraut kesi aanyuneta, kanuka apakio, ido kanuka apaarasia, ka ikar:

15 Koaas kesi kanuka aica toma apak naka akuj, acaanakin akwap." Kojau kwajin. **16** Kosub Edeke luecaete iarei luepolok; aica naepol adepar ayait apaaran, ka aica naepol ayait akuar; kosub aacer da. **17** Kibwaih Edeke kes apak naka akuj acaanakin akwap, **18** ayait da apaaran ka akuar, ido aitiak aica ka amuton: koany Edeke ebe ejokuka. **19** Kojau atibon kojau da atupuruc, nin nes apaaran nakiwononet.

20 Kobala Edeke ebe, "Kilweka akihi lueliatos luipu luejaas aijar, ido koporitos akweny kokuju kakwap toma apak naka akuj." **21** Kosub Edeke itiay luciliilet luka ajololin, ka iboro kere lukajarak luelosete, lukiwekete akihi, koponesiokes, ka jinibore kere yeneporitoi yeneja abebenoka koponeke; koany Edeke ebe ejokuka. **22** Kisireren Edeke kes, kotema atiar, "Kouriaros, kipuaros, kilelebunos akihi nuejaas toma ajololin, kipuaros da lueporitos kakwap." **23** Kojau atibon kojau da atupuruc, nin nes apaaran nakikanyet.

24 Kobala Edeke ebe, "Kilwek akwap jinibore yenejai aijar kotoma oponeke, ibaren, ka yeneliat, ka etian loka akwap koponeke." Kojau kwajin. **25** Kosub Edeke etian loka akwap koponeke, ka ibaren koponekec, ka jinibore yeneliat kakwap koponeke: koany Edeke ebe ejokuka.

26 Kobala Edeke ebe, "Kasubutu ituhanan kotoma aputowok, asimawok: kainakis kes ayait lukecor, ka akweny nuka apak, ka ibaren, ka akwap kere, ka jinibore kere yeneliat kakwap." **27** Kosub Edeke ituhanan kaputoke, kaputo naka Edeke nes asubunia; kosub kes yenikiliokit ka yeneribus. **28** Kisireren Edeke kes: kotema Edeke kes atiar, "Kouriaros kipuaros, kilelebunos akwap, kiruma; koyaitos lukecor, ka akweny nuka apak, ka jinibore kere yenejai yeneliat kakwap." **29** Kobala Edeke ebe, "Koany, kainakis ikui kere lueracte icok luejaas akwap kere, ka nolikitoi loejaas araito nuka ekitoi loerai icok, arauun inyamat kamakus: **30** Ka nolitiae kere loka

1 Yok 1:1, 3;
Bur 1:10;

2 Isa 44:24;
Rom 1:20;

3 Kol 1:16;
Bur 11:3;

4 Apu 4:11;
Yer 4:23;

5 Isa 40:12;

6 Sab 33:9;
Sab 74:16;

7 Yob 37:18;
Sab 33:6;

8 136:5;
Yer 10:12.

9 Yob 26:10;

10 Sab 38:8;
Sab 33:7;

11 95:5;
Bur 6:7;

12 Luk 6:44.

13 1 Iker 4:19;
Yob 25:3, 5;

14 Sab 74:16;

15 136:7.

16 Sab 8:1.

20 Sab 104:24.

24 Sab 104:18-
23.

25 Sab 100:3;

26 Pes 4:24;

27 Yak 3:9;

28 Sab 8:6.

29 1 Kor 11:7;

30 Pes 4:24;

31 Kol 3:10;

32 Mat 2:15;

33 Mat 19:4;

34 Mk 10:6.

35 Sab 127:3;

36 1 Tim 4:3;

37 Age 9:1, 7;

38 Leb 26:9;

39 Sab 128:3, 4;

40 Yob 36:31;

41 Sab 104:14,

42 15; 136:25;

43 146:7;

44 Asw 14:17;

45 Sab 145:15,

46 16; 147:9;

47 Yob 38:41.

³¹ Sab 104:24;
¹ Tim 4:4.

akwap, ka akweny kere nuka apak, ka yeneliat kere kotoma akwap yenejai apuru naka aijar, ainakinit kes ikui kere luelibete arauin inyamat.” Kojau kwajin. ³¹ Koany Edeke njinibore kere yenikesubi, ido koany, ejokuna noi. Kojau atibor kojau da atupuruc, njin nes apaaran nakikanyetekape.

² Any 31:17;
Bur 4:4.
³ Any 16:22-30.

2 Kodaun aisub akuj ka akwap, ka ajoresiokec kere. ² Kapaaran naki-kanyetekaarei kodaunite Edeke aisubuke nakesubi. ³ Kisireren Edeke apaaran nakikanyetekaarei, kitalau; naarai njipenjin nes ebworaria kaisubuke kere nakesubi Edeke, nakiswamai.

⁴ Ijal nes esube loka akuj, ido loka akwap naasubere.

Kapaaran nakesubia EJAKAIT Edeke akwap ka akuj, ⁵ ido korija ejauna luebwajete luka ais kakwap, koroko da ebwanjuna ikui luka ais; naarai mam EJAKAIT Edeke kitetepit akiru kakwap, komamei ituungan yenekoriei akwap. ⁶ Konye kopurioneri elisina kokwap, kitapapalenenei akwap kere.

⁷ Kosub EJAKAIT Edeke etuungan kapua naka akwap, kokutak eiyenjane loka aijar okumesike; koraun etuungan etau lokajaran. ⁸ Kiraih EJAKAIT Edeke emanikor ari nakokide, toma Eden; kibwaik nen etuungan lokesubi nesi. ⁹ Kitabwan EJAKAIT Edeke kakwap nolikitoi loisiyalamikinit akonyen, loejok ainyam; ekitoi loka aijar da kokidiq omanikor, ka ekitoi da loka ajenun nuejok ka nueroko.

¹⁰ Kolom ecor kotoma Eden, aitapapal emanikor; ido kanen kotaikas koraunos icorin iwonjon. ¹¹ Losodit ekekiror Pison; nol nes loirimorit akwap kere naka Kabilia, naejai esabu. ¹² Esabu da loka akwap karin ejokuna; ejai nen ebedelium * ka amor nuemelomeloto. ¹³ Ecor lokiareit da ekekiror Gikon; nol nes loirimorit akwap kere naka Kus. ¹⁴ Ecor lokiwuniet da ekekiror Kidekel, nol nes loelosi kari nakokide naka Asuria; ka ecor lokiwojonet nes Eupurat.

¹⁵ Koyana EJAKAIT Edeke etuungan, kibwaik nes toma omanikor loka Eden, akorienan ka aidar nes. ¹⁶ Kicorak EJAKAIT Edeke etuungan ebe, “Inyamenenenei kwape ikotor araito nuka nolikitoi lokomanikor: ¹⁷ dimarai mam inyami nuka ekitoi loka ajenun nuejok ka nueroko; naarai kapaaran nainyamia qun itwaní cut.”

¹⁸ Kobala EJAKAIT Edeke ebe, “Mam ejok etuungan ajakut bon; asubakin eon nes ikenjarakinan yenibusakinit.” ¹⁹ Kosodi kosubak EJAKAIT Edeke toma akwap nolitjan loka ais, ka lueporitos kotoma apak; koyau kes neejai etuungan aanyun kwape emaanakinia ikecekiroria; ido nolikitior kere lokemaikin etuungan njinibore yenikajaran, koraun nol ekekiror. ²⁰ Komaanak etuungan ibaren kere ikiroria, ka lueporitos kapak, ka itian kere luka ais. Konye komam etuungan edumakina ikenjarakinan yenibusakinit.

²¹ Kitojoto EJAKAIT Edeke etuungan ajo nuipu, kojotoor; koditu amaran adiopet, kinyakak akirin toma aiboisike. ²² Kosub EJAKAIT Edeke aberu kamaran karin naadituni kotuungan, koyau nes neejai etuungan. ²³ Kobala etuungan ebe,

“Na nes akit naka akitjaka,
Ido nes akirij naka akirinjika:
enyarae nes Aberu,
naarai aditunio kotuungan.”

²⁴ Ijes inyeinina ekiliokit papake ka toteke, kiketakin neejai akeberu: koraut adiopukan. ²⁵ Emujalalas kesi kere, etuungan ka akeberu, komam ilecikinito.

⁸ Age 13:10.
⁹ Esk 31:8;
Age 3:22;
Apu 22:2, 14.
¹⁰ Sab 46:4.
¹¹ Age 25:18.
¹⁴ Dan 10:4.
¹⁹ Sab 8:6.
²¹ Age 15:12.
²² Awa 18:22;
Bur 13:4.
²³ Age 29:14;
Tub 9:2;
² Sam 5:1;
Pcs 5:30;
¹ Kor 11:8.
²⁴ Sab 45:10;
Mat 19:5;
Mk 10:7;
¹ Kor 6:16;
Pes 5:28-31;
²⁵ Any 32:25;
Isa 47:3.
¹ Mat 10:16;
Apu 12:2;
20:2.
³ Age 2:16, 17.

3 Képiiriana emun aitelekarit itian kere luka ais lukesubi EJAKAIT Edeke. Kotema nesi aberu atiar, “Eebo, abala teni Edeke ebe, ‘Mam inyamenenete araito nuka ekitoi kere lokomanikor?’” ² Kotema aberu emun atiar, “Kisiikinitai ainyam araito nuka ikito lukomanikor; ³ dimarai araito

* ebedelium eputos bala emina.

nuka ekitoi loejai kidij omanikor, nun abala Edeke ebe, 'Mam inyamene-nete, karaida atiror, kinyeis atwakare.'" ⁴ Kotema emun aberu atiar, "Mam cut itwakete." ⁵ Naarai ejeni Edeke ebe apaaran napinyamiata nun, nes ekwenyuniata akusikonye, iraunos yesi da bala Edeke, ajenenen nuejok ka nueroko." ⁶ Nakeanyunia aberu ekitoi ebe ejok ainyam, isiyalamikinit da akonye, ekitoi da erai loisnjobelei ayaun acoa, kodej araitoke, konyam; koinak okilenike da, konyam. ⁷ Kitekwenyuni iarei kere akecekonye, kojenut ebe kimujalas, kodonyut akui nuka etini,* kosubut arobai.

⁸ Kiiras eporo loka EJAKAIT Edeke itorit omanikor ariripet naka apaaran, kopopata etunjanan ka akeberu kakonyen nuka EJAKAIT Edeke kokidij okito lukomanikor. ⁹ Kiworo EJAKAIT Edeke etunjanan kotema nes atiar, "Ai bo ijai ijo?" ¹⁰ Kotema nesi atiar, "Abu keira ekoniporoto komanikor, kakurianar, naarai amujalal: kanjop." ¹¹ Kotema atiar, "Ijai bo kilimokini jo ebe imujalal? Inyama ca ijo araito nuka ekitoi loabu kecorak jo ebe mam inyami?" ¹² Kobala etunjanan ebe, "Aberu nakiinakin ajaenena keon, nes kainakini araito nuka ekitoi, konyam."

¹³ Kotema EJAKAIT Edeke aberu atiar, "Anyoika nu niuswama?" Kotema aberu atiar, "Emun kejodijodi, tape anyami." ¹⁴ Kotema EJAKAIT Edeke emun atiar,

"Kanu iswamaa nin,

kikenokinitoi jo aitelekarit ibaren kere,
ido aitelekarit nolitjan kere loka ais:
iliaenenei kakonikoik,
inyamenenei apua
apaarasia kere nuka aijarakon.

¹⁵ Ebwaikini asurup kidinjikon ka aberu,
ido kidij aurikon ka aurike da;
idecidecenenei akonikou
ka jo da idecidecenenei aketitibat."

¹⁶ Kotema nesi aberu atiar,
"Eyatakini noi ikonican ka akonipotuunun,
Kotoma ocan nes idoununio idwe,
akoniimuit kojai neejai okilenikon,
ido nes kiyait jo."

¹⁷ Kotema nesi Adam atiar,
"Naarai ibu ijo kiira eporo loka aberukon,
ainyam araito nuka ekitoi
lokecorakin jo ebe
'Mam inyami',
ekeni alup kanukon;
kotoma ailolitoikon nes idumunia luinyami
apaarasia kere nuka aijarakon.

¹⁸ Kibwajakineti ikukwa ka isukukur:
inyamenenei ikui luka ais.

¹⁹ Kotoma ainyinyir nuka akonyenekon
nes idumunia inyamat,
aitadol neibonjoria alup,
naarai nen nes kolo kilemunere;
naarai irai ijo apua,
ibonjori da apua."

²⁰ Komaik etunjanan akeberu ekekiror Keba; naarai arai nesi toto naka luejarete kere. ²¹ Kiswamak EJAKAIT Edeke Adam ka akeberu inapen luka imukulen, kitapan kes.

²² Kobala EJAKAIT Edeke ebe, "Koany, etuluor etunjanan bala ediopt kaoni aijen nuejok ka nueroko; aso natikwana kinye nesi arior akekan da

* etini nes ekitoi loerai araito nuejijim.

⁴ 2 Kor 11:3;
⁵ 1 Tim 2:14.

⁶ Rom 5:12-19.

⁸ Yob 31:33;
38:1;
Sab 139:1-12;
Yer 23:34;
Amo 9:3.
⁹ Age 4:9.
¹⁰ Yob 23:15;
1 Yok 3:20.

¹² Awa 28:13;
Yak 1:13.

¹⁴ Isa 65:25;
Mik 7:17.

¹⁵ Mar 21:6, 7;
Rom 16:20;
Bur 2:14;
1 Yok 3:8.

¹⁶ Yok 16:21;
1 Tim 2:15.

¹⁷ Yob 5:7;
Lim 2:23.

¹⁹ 1 Kor 15: 21,
22.

²² Age 3:5; 2:9.

²⁴ Age 2:8;
Sab 104:4;
Bur 1:7;
Yok 14:6.

aderjun araito nuka ekitoi loka aijar, ka ainyam, ka aibut ikar kere"—²³ Ijes ejukaria EJAKAIT Edeke nes kiña kemanikor loka Eden, akorienen alup nukelemunere nes. ²⁴ Kwanjin kirenea nesi etuŋanan: kosodi kari nakokide naka emanikor loka Eden kibwaik Ikerubin, ka ekileŋ loimilia loibelonokin iwaitin kere, aidar erot loka ekitoi loka aijar.

The Bible in Ateso

© United Bible Societies 1961

UBS—EPF—1984—5M—053

ISBN 0 564 00483 9